

NÁVOD CZ

Parkovací kamera BC DAILY

Kamera obsahuje středové brzdové světlo s LED světelným zdrojem. Instalace kamery se provede jednoduchou výměnou obdélníkového brzdového světla za brzdové světlo s kamerou a připojením na původní konektory.

Vhodné pro vozidla:

IVECO Daily (2022-) s obdélníkovým, pravoúhlým brzdovým světlem



Před instalací zkontrolujte tvar brzdového světla kamery a porovnejte s originálním brzdovým světlem na vozidle.



OBSAH BALENÍ:



V případě, že má monitor M12 4pin konektor pro připojení kamery, použijte k propojení pouze 10m kabel M12 samec/samice, kamera je napájena přímo z monitoru.

Pokud má monitor CINCH konektor, použijte z balení kamery i redukci, případně i CINCH spojku. Napájení kamery připojte na couvací žárovku vozidla pomocí volného kabelu z balení kamery.

Vyměňte originální krycí sklo brzdového světla vozidla za krycí sklo s integrovanou kamerou, dbejte na správné



Technické vlastnosti:

snímací čip: CMOS PC3089 1/4"

sklon objektivu: nastavitelný

minimální osvětlení: 0,01Lux (auto LED zapnuto)

TV systém: PAL

typ signálu: analog, CVBS

rozlišení: 600 TV řádků

pixely: 756 × 504

IR přisvit: automaticky, 8x IR LED

IR dosvit: 15m

ochrana proti povětrnostním vlivům: IP69

snímací úhel: 120° (horizontálně)

video výstup: 1.0V / 75Ohm

pracovní teplota: od -20 °C do +75 °C

signální kabel délka: 10m zakončený M12 4pin konektory (samec / samice)

redukce v balení: M12 4pin / CINCH konektor

napájecí kabel: s volnými konci délka 1m (použijte pouze v případě, že kamera nebude napájena z monitoru)

rozměry brzdového světla: 18 x 339 mm

homologace: R148

NÁVOD SK

Parkovacia kamera BC DAILY

Kamera obsahuje stredové brzdové svetlo s LED svetelným zdrojom. Inštalácia kamery sa vykoná jednoduchou výmenou obdĺžnikového brzdového svetla za brzdové svetlo s kamerou a pripojením na pôvodné konektory.

Vhodné pre vozidlá:

- IVECO Daily (2022-) s obdĺžnikovým, pravouhlým brzdovým svetlom



Pred inštaláciou skontrolujte tvar brzdového svetla kamery a porovnajte s originálnym brzdovým svetlom na vozidle.



OBSAH BALENIA:



V prípade ak má monitor M12 4pin konektor pre pripojenie kamery, použite na prepojenie len 10m kábel M12 samec/samica, kamera je napájaná priamo z monitoru.

Ak má monitor CINCH konektor, použite z balenia kamery aj redukciu, prípadne aj CINCH spojku. Napájanie kamery pripojte na cúvaciu žiarovku vozidla pomocou voľného kábla z balenia kamery.

Vymeňte originálne brzdové svetlo za brzdové svetlo s kamerou. Pripojte originálny kábel napájania brzdového svetla na konektor brzdového svetla kamery a otestujte jeho funkčnosť. Uisťte sa, že dva úchytné prvky kamery sú dobre dotlačené.



Technické vlastnosti:

snímací čip:	CMOS PC3089 1/4"
sklon objektívu:	nastaviteľný
minimálne osvetlenie:	0,01Lux (auto LED zapnuté)
TV systém:	PAL
typ signálu:	analóg, CVBS
rozlíšenie:	600 TV riadkov
efektívne pixely:	756 × 504
IR prísvit:	automaticky, 8x IR LED
IR dosvit:	15m
ochrana proti poveternostným vplyvom:	IP69
snímací uhol:	120° (horizontálne)
video výstup:	1.0V / 75Ohm
pracovná teplota:	od -20 °C do + 75 °C
signálny kábel dĺžka:	10m zakončený M12 4pin konektormi (samec / samica)
redukcia v balení:	M12 4pin / CINCH konektor
napájací kábel:	s voľnými koncami dĺžka 1m (použiť e len v prípade, že kamera nebude napájaná z monitoru)
rozmery brzdového svetla:	18 x 339 mm
homologizácia:	R148

MANUAL EN

Rearview camera BC DAILY

The camera includes a central brake light with the LED light source. Installing the camera is simple, by replacing the rectangular brake light with a brake light with a camera and connecting to the original connectors.

Suitable for cars:

IVECO Daily (2022-) with rectangular brake light



Before the installation, check the shape of the camera brake light and compare with the original brake light on the vehicle.



Package content:



If the monitor has an M12 4-pin connector for connecting the camera, use only a 10m M12 male/female cable for connection, the camera is powered by the monitor directly.

If the monitor has a CINCH connector, use the reduction and CINCH joint from the camera package. Connect the camera's power supply to the vehicle's reversing light using the loose cable from the camera package.

Replace the original brake light by the brake light with a camera. Connect the original brake light power cable to the camera's brake light connector and test its functionality. Make sure the two camera mounts they are well pressed.



Technical parameters

sensor chip: CMOS PC3089 1/4"

lens tilt: adjustable

minimum illumination: 0.01Lux (car LED on)

TV system: PAL

signal type: analog, CVBS

resolution: 600 TV lines

pixels: 756 × 504

IR illumination: automatic, 8x IR LEDs

IR length: 15m

weather protection: IP69

view angle: 120° (horizontal)

video output: 1.0V / 75Ohm

working temperature: from -20 °C to + 75 °C

signal cable length: 10m terminated with M12 4pin connectors (male / female)

reduction in the package: M12 4pin / CINCH connector

power cable: with free ends, length 1m (use only if the camera will not be powered from the monitor)

brake light dimensions: 18 x 339 mm

homologation: R148